

ДОГОВІР НА ПОСЛУГИ УСНОГО ПЕРЕКЛАДУ № _____

м. Київ

" ____ " _____ 2014 р.

СПД Ніколаєва Тетяна Владиславівна, що діє на підставі свідоцтва про державну реєстрацію суб'єкта підприємницької діяльності, надалі "**Виконавець**", з одного боку, і ТОВ _____, в особі _____, що діє на підставі _____, надалі "**Замовник**", з іншого боку, уклали Договір про наступне:

1. ПРЕДМЕТ УГОДИ.

1.1. Замовник доручає, а Виконавець зобов'язується виконувати роботу з усного перекладу з _____ мови на _____ мову (або навпаки).

2. ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН ТА ПОРЯДОК ВЗАЄМОРОЗРАХУНКІВ.

2.1. Виконавець повинен забезпечити явку перекладача _____ мови _____ о ____ за адресою: м. _____, вул. _____ для здійснення усного перекладу. Перекладач повинен мати при собі документи, що підтверджують його кваліфікацію.

2.2. Вартість робіт за Договором складає _____ грн., із розрахунку _____ грн. за 1 годину роботи перекладача. Розрахунки здійснюються за передплатою 50 відсотків від вартості робіт, що передбачаються, протягом однієї доби на підставі рахунку-фактури Виконавця.

2.3. Решта суми сплачується по закінченні робіт по перекладу.

2.4. Ціна послуг визначена на основі тарифів, що діють на дату підписання Договору. При зміні економічних умов, вартість робіт на послуги переглядається, про що Виконавець зобов'язаний повідомити Замовника не пізніше як за 15 днів.

2.5. Виконавець гарантує конфіденційність інформації, отриманою в результаті усного перекладу.

3. ІНШІ УМОВИ.

3.1. Підтвердженням факту виконання робіт (послуг) є акт виконаних робіт.

4. ТЕРМІН ДІЇ ДОГОВОРУ.

4.1. Цей Договір дійсний з моменту підписання і діє до повного виконання Сторонами свої зобов'язань.

4.2. Цей Договір складено в двох примірниках, по одному для кожної із сторін, які мають однакову юридичну силу.

5. МІСЦЕЗНАХОДЖЕННЯ ТА РЕКВІЗИТИ СТОРІН

ВИКОНАВЕЦЬ

ЗАМОВНИК

СПД Ніколаєва Тетяна Владиславівна
Р/р 26006053109635 в Київському ГРУ
ПриватБанка
МФО 321842 КОД ОКПО 2634713368

Ніколаєва Т. В. _____